

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1933-1934	N ^o 284		Zittingsjaar 1933-1934
PROJET DE LOI N ^o 98.	SEANCE du 20 juillet 1934	VERGADERING van 20 Juli 1934	WETSONTWERP N ^o 98.

PROJET DE LOI
sur les délais et significations en matières civile,
commerciale et répressive.

RAPPORT
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE ET DE LA LEGISLATION CIVILE
ET CRIMINELLE (1)
PAR M. KOELMAN.

MADAME, MESSIEURS,

Le projet a pour but principal, comme le dit l'exposé des motifs, d'abrèger les instances en modifiant les dispositions relatives aux délais de procédure. Il est évident que les prolongations de délais pour les distances sont beaucoup trop longues, vu la facilité des transports modernes.

C'est ainsi que l'article 1^{er} supprime toute augmentation de délai légal à raison de la distance pour les personnes qui demeurent en Belgique. La généralité des délais est fixée à 6 jours d'après le projet; mais dans une disposition subséquente il est dit que les délais ne sont pas francs. Votre Commission désire maintenir la mention des délais francs et c'est pourquoi il y aurait lieu de modifier l'article 1^{er} et de dire que les délais sont en général de cinq jours francs.

L'article 2 modifie les délais des ajournements pour les personnes qui habitent l'étranger. C'est en cette matière que le code de procédure civile devait surtout être modifié.

L'article 3 donne les règles générales concernant la façon de compter les délais. Puisque la Commission, comme nous l'avons dit, est d'avis que les délais doivent être francs, il y a lieu de modifier l'alinéa 2 du paragraphe 1^{er} de l'article.

(1) La Commission est composée de MM. Baelde, Brunet, Collard, Delwaide, De Rasquiné, De Schryver, De Winde, Embise, Geuens, Hossey, Jennissen, Koelman, Romsée, Sinzot, Soudan, Spaak, Tibbaut, Van der Gracht, Van Dievoet, Van Kesbeek, Wauwermans.

WETSONTWERP
betreffende de termijnen en beteekeningen
in burgerlijke zaken, handelszaken en strafzaken.

VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE
EN DE BURGERLIJKE
EN STRAFRECHTELIJKE WETGEVING (1)
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER KOELMAN.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Zooals blijkt uit de Memorie van Toelichting, heeft het ontwerp hoofdzakelijk ten doel, de afhandeling der gedingen te bespoedigen, door de bepalingen, betreffende de termijnen in rechtsgedingen, te wijzigen. Het ligt voor de hand, dat de verlenging der termijnen uit hoofde der afstanden veel te groot is, gezien de gemakkelikheden van het modern vervoer.

Aldus wordt, in artikel 1, elke verlenging van wettelijk termijn wegens afstand, voor de in België gevestigde personen, ingetrokken. Volgens het ontwerp, zou de termijn over 't algemeen 6 dagen bedragen; doch in eene volgende bepaling staat vermeld dat de termijnen niet gelden als volle termijnen. Uwe Commissie wenscht de vermelding « volle termijnen » te behouden en daarom zou het eerste artikel dienen gewijzigd door te bepalen dat de termijnen over 't algemeen vijf volle dagen bedragen.

In artikel 2, worden de termijnen der dagvaardingen gewijzigd voor de personen die in den vreemde gevestigd zijn. Het Wetboek van Burgerlijke Rechtspleging diende vooral op dit punt gewijzigd.

In artikel 3, worden de algemeene regelen opgegeven nopens de wijze van berekening der termijnen. Daar, zooals wij hooger zegden, de Commissie van oordeel is dat de termijnen vrij dienen te zijn, zal de 2^e alinea van de 1^{ste} paragraaf van dit artikel gewijzigd moeten worden.

(1) De Commissie bestaat uit de HH. Baelde, Brunet, Collard, Delwaide, De Rasquiné, De Schryver, De Winde, Embise, Geuens, Hossey, Jennissen, Koelman, Romsée, Sinzot, Soudan, Spaak, Tibbaut, Van der Gracht, Van Dievoet, Van Kesbeek, Wauwermans.

L'article 4 apporte modification aux heures pour lesquelles l'exécution des jugements est autorisée. Cette mesure est aussi judicieuse.

Quant à l'article 5, la Commission propose de le joindre du projet, étant donné qu'un projet de loi a été déposé modifiant la législation sur les lettres de change.

L'article 6 est en somme l'application des règles fixées à l'article 1^{er} et énumère les différents délais pour les personnes demeurant en Belgique. Les règles de l'article 6 sont limitatives, pour les délais pour lesquels une prolongation n'est pas prévue actuellement dans le Code à raison des distances; elles sont simplement énonciatives pour les délais où une prolongation est actuellement prévue. Tous ces délais sont portés à 6 jours d'après le projet.

Les règles de l'article 6 appellent les remarques suivantes :

1° Parmi les délais fixés à trois jours, figurent ceux de la citation devant un tribunal de commerce. La Commission estime qu'il faut unifier autant que possible les délais pour les citations et on ne voit pas pourquoi en matière commerciale la citation ne serait pas remise cinq jours francs avant le jour de la comparution, comme il faut le faire pour la justice de paix. Pour le tribunal de première instance, le délai reste de huit jours francs.

Il y a donc lieu de modifier le 1^{er} du paragraphe 1^{er} de l'article 6;

2° La généralité des délais est fixée dans l'article 6 à 6 jours. Nous y ajouterons, comme il a été dit ci-dessus, le délai de citation devant le tribunal de commerce. Toutefois, la Commission estime que le délai de six jours doit être modifié en un délai de cinq jours francs.

Au 3°, le projet propose que le délai de citation devant le Conseil des prud'hommes, ainsi que le délai d'appel en conciliation, soit fixé à huit jours, au lieu de un jour. La Commission estime qu'il faut également pour les citations du Conseil de prud'hommes accorder un délai de cinq jours francs et que les dispositions du 3° peuvent donc être abolies.

Enfin, l'article 6 appelle la remarque suivante : Nous estimons qu'au projet doit être joint un tableau complet des dispositions qui sont modifiées dans cet article, afin d'éviter de longues recherches. En effet, il s'agit ici de dispositions diverses dispersées dans les différents Codes et qu'il n'est pas possible de coordonner.

L'article 7 supprime la commission des huissiers en matière de procédure commerciale et l'article 9 la supprime lors des interrogatoires sur faits et articles.

Nous ne comprenons pas la raison d'être de l'article 8 qui propose la suppression de l'alinéa 2 de l'article 750 du Code de procédure civile, alors que cet article est abrogé par la loi du 15 août 1854.

Enfin, les dispositions de l'article 10 suppriment la péremption des jugements par défaut en matière civile et commerciale, ainsi que la péremption d'instance en première instance et en appel. Votre Commission admet la suppression de la péremption des jugements. Souvent il est impos-

si. In artikel 4, worden wijzigingen gebracht aan de uren waarop de ten uitvoer legging der vonnissen veroorloofd is. Die maatregel is eveneens gegrond.

Wat artikel 5 betreft, stelt de Commissie voor het uit het ontwerp te lichten, vermits een wetsontwerp werd ingediend tot wijziging der wetgeving op de wisselbrieven.

Artikel 6 is ten slotte de toepassing der in artikel 1 bepaalde voorschriften en somt de onderscheidene termijnen op voor de personen die in België wonen. De voorschriften van artikel 6 dienen beperkend opgevat in zake de termijnen waarvoor de verlenging om reden van den afstand thans niet voorzien is in het Wetboek, zij zijn slechts als eenvoudige vermelding bedoeld wat betreft de termijnen waarvoor een verlenging thans voorzien is. Al deze termijnen worden op 6 dagen gebracht, volgens het ontwerp.

Bij de voorschriften van artikel 6 dient het volgende te worden opgemerkt :

1° Onder de termijnen die op 3 dagen bepaald worden zijn deze van dagvaarding voor een rechtbank van koophandel. De Commissie is van meening dat zooveel mogelijk eenheid moet gebracht worden in de termijnen van dagvaarding, en men ziet niet in waarom in handelszaken de dagvaarding geen vijf vrije dagen vóór den dag der verschijning zou worden afgegeven, zooals dit moet gebeuren voor het vrederecht. Voor de rechtbank van eersten aanleg blijft de termijn acht vrije dagen.

Het 1° van paragraaf 1 van artikel 6 dient dus gewijzigd te worden.

2° De termijnen worden in artikel 6 in het algemeen bepaald op 6 dagen. Wij voegen, zooals hierboven gezegd, er den termijn bij van dagvaarding voor de rechtbank van koophandel. De Commissie meent echter dat de termijn van zes dagen dient te worden gewijzigd in een termijn van vijf vrije dagen.

Bij het 3° stelt het ontwerp voor den termijn van dagvaarding voor den werkrechtsheraad, evenals den termijn van oproeping in verzoening, te bepalen op acht dagen in plaats van één dag. De Commissie is van meening dat ook voor de dagvaardingen voor den werkrechtsheraad een termijn van 5 vrije dagen moet worden verleend en dat de bepalingen van 3° dus mogen wegvallen.

Tenslotte dient volgende opmerking te worden gemaakt bij artikel 6 : Wij zijn van oordeel dat bij het ontwerp een volledig overzicht dient te worden gevoegd van de bepalingen die door dit artikel gewijzigd worden, ten einde lange opzoekingen te vermijden. Het betreft hier inderdaad verschillende bepalingen, verspreid over de onderscheidene Wetboeken en die het niet mogelijk is samen te ordenen.

Artikel 7 schaft de aanstelling van deurwaarder af in zake rechtspleging in handelszaken en artikel 9 schaft ze af bij verhoor op feiten en vraagpunten.

Wij begrijpen de bedoeling niet van artikel 8 dat voorstelt de tweede alinea van artikel 750 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering te doen vervallen, terwijl dit artikel ingetrokken is door de wet van 15 Augustus 1854.

Ten slotte schaffen de bepalingen van artikel 10 het verval af van de bij verstek gewezen vonnissen in burgerlijke en in handelszaken, evenals het verval van instantie in eersten aanleg en in hooger herapp. Uw Commissie gaat accorder met de afschaffing van het verval der vonnissen.

sible d'exécuter le jugement par défaut dans les délais prescrits, surtout s'il doit être signifié et exécuté à l'étranger. D'autre part, la Commission n'est pas d'avis de supprimer la péremption d'instance.

Votre Commission vous propose l'adoption du projet avec les modifications indiquées.

Le Rapporteur,
W. KOELMAN.

Le Président,
L. MEYSMANS.

AMENDEMENTS proposés par la Commission.

ARTICLE PREMIER.

Modifier comme suit l'alinéa 2 :

Les délais pour lesquels une augmentation est spécialement prévue sont portés à *cinq jours francs*, sauf les exceptions ci-après déterminées, à moins que la loi n'ait établi un délai plus long.

ART. 3.

Modifier comme suit le n° 2 du § 1^{er} :

2. Le jour de l'acte qui est le point de départ d'un délai n'y est pas compris. *Il en est de même du jour de l'échéance.*

ART. 5.

La Commission propose de disjoindre cet article.

ART. 6.

Modifier comme suit le début de l'article :

§ 1. — Sont portés pour les personnes qui demeurent en Belgique :

1. A trois jours, les délais prévus par les articles 602 et 614 du code de procédure civile.

2. A *cinq* jours, les délais prévus par les articles 441, alinéa premier et 439, alinéa deuxième du code civil, 5, alinéa premier, 20, alinéa premier, 260, 261, 416, 882 du code de procédure civile... (la suite comme à l'article).

ART. 8.

La Commission propose la suppression de cet article.

ART. 10.

Modifier l'article comme suit :

Sont abrogés les articles 156, 445 et 486 du code de procédure civile. Est supprimée, la mention de l'article 156 du dit code dans l'article 643 du livre IV du code de commerce.

Dikwijls kan een bij verstek gewezen vonnis niet worden ten uitvoer gelegd binnen de voorgeschreven termijnen, vooral indien het in den vreemde moet worden beteekend en uitgevoerd. Anderzijds is de Commissie van oordeel dat het verval van instantie niet moet worden afgeschaft.

Uwe Commissie stelt voor het ontwerp, met de aangeduide wijzigingen, goed te keuren.

De Verslaggever,
W. KOELMAN.

De Voorzitter,
L. MEYSMANS.

AMENDEMENTEN door de Commissie voorgesteld.

EERSTE ARTIKEL.

De tweede alinea wordt gewijzigd als volgt :

De termijnen waarvoor een verlenging speciaal voorzien is, worden, behoudens de hierna vermelde uitzonderingen, op *vijf volle dagen* gebracht, tenzij bij de wet een langer termijn werd bepaald.

ART. 3.

N° 2 van § 1 wordt gewijzigd als volgt :

2. De dag van de akte die het aanvangspunt van een termijn is, wordt daarin niet begrepen. *Dit geldt eveneens voor den verval dag.*

ART. 5.

De Commissie stelt voor dit artikel af te voeren.

ART. 6.

De aanvang van dit artikel wordt gewijzigd als volgt :

§ 1. — Worden voor hen die in België wonen gebracht :

1. Op drie dagen, de termijnen voorzien bij de artikelen 602 en 614, van het wetboek van burgerlijke rechtsvordering;

2. Op *vijf* dagen, de termijnen voorzien bij de artikelen 441, eerste lid, en 439, tweede lid, van het burgerlijk wetboek, 5, eerste lid, 20, eerste lid, 260, 261, 416, 882 van het wetboek van burgerlijke rechtsvordering... (het vervolg zooals in het artikel).

ART. 8.

De Commissie stelt voor dit artikel weg te laten.

ART. 10.

Dit artikel wordt gewijzigd als volgt :

Worden ingetrokken de artikelen 156, 445 en 486 van het wetboek van burgerlijke rechtsvordering. Wordt geschrapt de vermelding van artikel 156 van gezegd wetboek, in artikel 643 van boek IV van het wetboek van koophandel.